

ICOM®

BRUKSANVISNING

VHF HANDAPPARAT

IC-F15

UHF HANDAPPARAT

IC-F25



Icom Inc.

FÖRORD

Tack för att Du köpte en IC-F15, IC-F25 FM station.

LÄS DENNA INSTRUKTIONSBOK I SIN HELHET innan Du använder stationen.

SPARA DENNA INSTRUKTIONSBOK – Den innehåller viktiga säkerhets- och handhavandebeskrivningar för stationen.

VIKTIGT

⚠ **VARNING!** Håll **ALDRIG** stationen så att antennen är nära ansikte eller ögon när Du sänder. Stationen fungerar bäst när mikrofonen är 5 till 10 cm från Din mun och stationen hålls vertikalt.

⚠ **VARNING!** Använd **ALDRIG** stationen med för hög volym när Du använder headset eller annan liknande utrustning.

⚠ **VARNING!** Kortslut **ALDRIG** batteripolerna.

TRYCK INTE IN PTT om Du inte har för avsikt att sända med stationen.

UNDBIK att förvara stationen i direkt solljus eller använda den i miljöer där temperaturen är lägre än -20°C eller högre än $+60^{\circ}\text{C}$. Temperaturtåligheten gäller även vilken batterityp som används.

MODIFIERA EJ stationen.

UTSÄTT inte stationen för kraftigt regn och doppa **ALDRIG** ner den i vatten. Stationen är **vattentålig**, inte vattentät.

Om Du använder batterier/laddare av annat fabrikat än ICOM, kan detta påverka stationens funktion och innebära att garantin inte gäller.

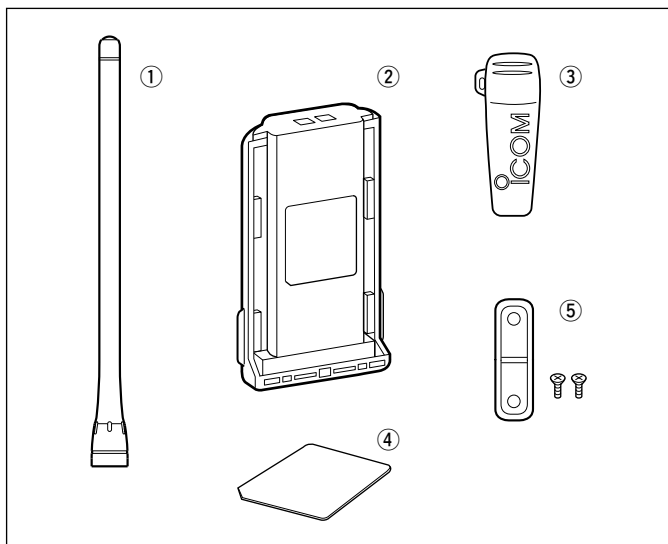
INNEHÅLLSFÖRTECKNING

FÖRORD	i
VIKTIGT	i
INNEHÅLLSFÖRTECKNING	ii
1 TILLBEHÖR	1–5
■ Medföljande tillbehör	1
■ Anslutning av tillbehör	2-5
2 APPARATENS FRAMSIDA	6–11
■ Framsida, topp och sida	6,7
■ LED-indikeringen	8
■ Programmerbara funktionstangenter.....	9-11
3 GRUNDLÄGGANDE TRAFIK	12–18
■ Slå PÅ stationen	12
■ Kanalval	12
■ Anropsförfarande	13
■ Mottagning och sändning	14
■ DTMF	15
■ Röstförvrängning	16
■ Inställning av brusspärnivå	16
4 BATTERILADDNING	17–22
■ Batteriladdning	17
■ Varning	18
■ Laddning med andra typer av laddare (tillbehör).....	19-22
5 TILLBEHÖR	23–24

1 TILLBEHÖR

■ Medföljande tillbehör

	Antal
① Gummiantenn	1
② Batteri	1
③ Bältesklips	1
④ Skydd för interna tillbehörsuttaget (dubbelsidig tejp)	1
⑤ Skydd för externa tillbehörskontakten (med skruvar)	1 sats



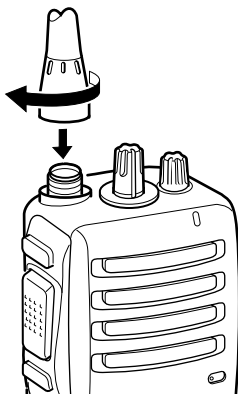
■ Anslutning av tillbehör

◇ Gummiantenn

Antennen skruvas fast på stationen enligt bilden till höger.

VARNING:

- **BÄR ALDRIG** radion genom att hålla i antennen.
- Om man sänder utan ansluten antenn kan radion skadas.



◇ Batterier

Montera batteriet

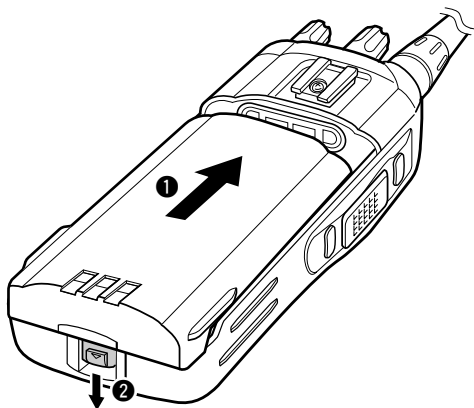
Skjut på batteriet på stationens baksida i pilens riktning (❶), och lås sedan batteriet med batterilåsningsskruven.

- Skjut på batteriet tills det hörs ett klickljud från batterilåsningsskruven.

För att lossa batteriet:

Tryck batterilåsningsskruven i pilens riktning (❷) som visas nedan. Batteriet lossnar.

Lossa eller montera **ALDRIG** batteriet när stationen är våt eller smutsig. Risken är då stor att vatten eller smuts kommer in i stationen eller i batteriet och orsakar skada.



◇ Skyddslock

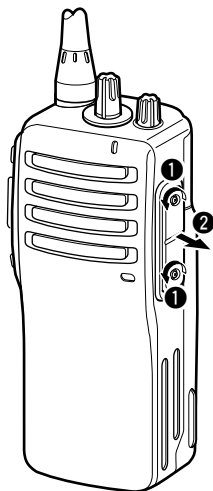
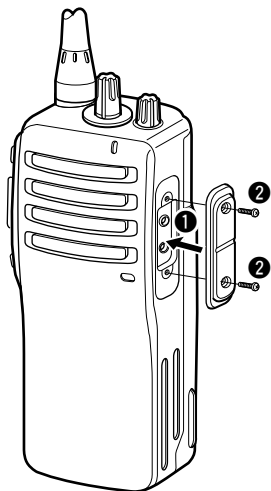
Sätt på skyddslocket när monofon inte är ansluten.

Montera skyddslock:

- 1 Placera skyddslocket i tillbehörsuttaget.
- 2 Dra fast skruvarna.

För att ta loss skyddslocket:

- 1 Ta loss skruvarna med en skruvmejsel (phillips).
- 2 Ta bort skyddslocket.

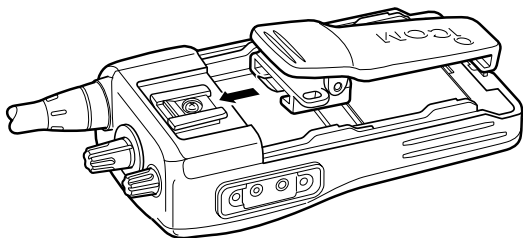


1 TILLBEHÖR

◇ Bältesklips

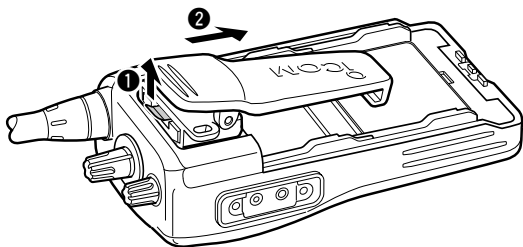
Montera bältesklips:

- ① Ta bort batteriet om det är monterat.
- ② Skjut på bältesklipsen i pilens riktning tills det hörs ett klickljud och klipset är fastlåst.



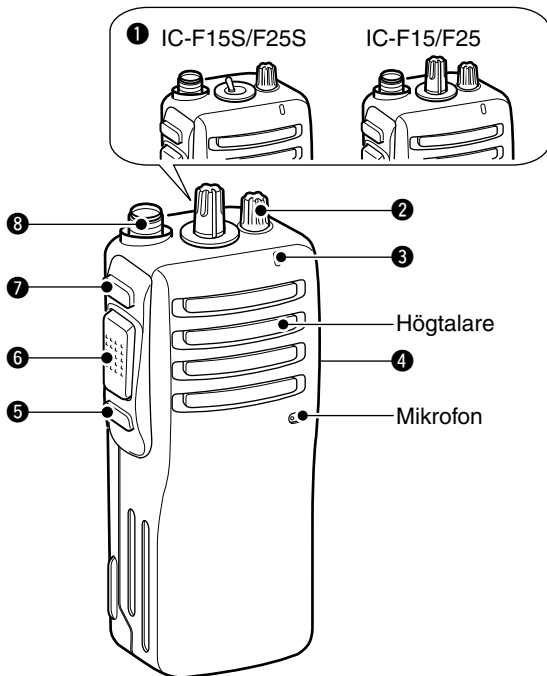
Ta bort bältesklipset:

- ① Ta bort batteriet om det är monterat.
- ② Kläm ihop klipset (1), och drag det i pilens riktning (2).



APPARATENS FRAMSIDA 2

■ Framsida, topp och sida



1 KANALOMKOPPLARE.

- IC-F15S/F25S: Välj med omkopplaren förprogrammerad kanal 1 eller 2.
- IC-F15/F25 : Vrid på kanalväljaren för att välja en förprogrammerad minneskanal.

2 VOLYMKONTROLL [VOL]

Används för att slå AV/PÅ stationen och för att justera högtalarens volym.

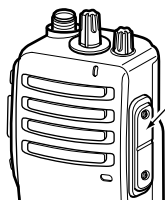
2 APPARATENS FRAMSIDA

3 LYSDIOD (LED)-INDIKERING (s 8)

- ➔ Lyser rött när man sänder.
- ➔ Lyser grönt när man tar emot en signal eller när brusspärren är öppen.
- ➔ Lyser/blinkar orange när en matchande 5-tonkod tas emot (beroende på programmeringen).

4 MONOFONKONTAKT [SP MIC]

Här ansluts monofon (extra tillbehör). (s 24)



Skydd för tillbehörskontakt.

OBS: Ha alltid detta skydd monterat när monofonen inte är ansluten. (s 4)

5 PROGRAMMERBAR KNAPP [Undre]

Önskad funktion kan programmeras av din leverantör. (s 9)

6 PTT-KNAPP [PTT]

Tryck och håll in för att sända; släpp för att lyssna.

7 PROGRAMMERBAR KNAPP [Övre]

Önskad funktion kan programmeras av din leverantör. (s 9)

8 ANTENNKONTAKT

Här ansluts antennen som medföljer stationen.

◇ Programmeringsinformation

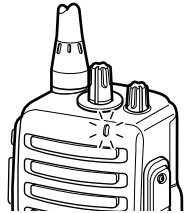
Övre	
Undre	

■ LED-indikeringen

LED-indikeringen ger information enligt följande;

(Ref.: R=Röd, G=Grön, O=Orange)

(Ref.: TX=Sändning, RX=Mottagning)

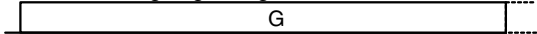


2

- TX: Lyser Röd vid sändning.



- RX: Lyser Grönt vid mottagning av signal.



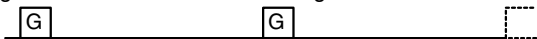
- Anropsindikering (ON): Man tar emot en matchande 5-ton.



- Anropsindikering (Blinkar): Man tar emot en matchande 5-ton.



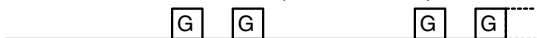
- Snabb/Långsam scan: Blinkar när scanning är aktiverad.



- Lågt BATT1: Du bör ladda batteriet (blinkar långsamt).



- Lågt BATT2: Du måste ladda batteriet. (blinkar snabbt)



- TX lågt BATT2: Lågt BATT2 i TX-läge.



- CH fel: En icke-programmerad kanal är vald.



■ Programmerbara funktionsknappar

Följande funktioner kan tilldelas de programmerbara knapparna **[Övre]** och **[Undre]**.

Kontakta systemansvarig eller Din leverantör för att få mer information.

Om den programmerbara funktionen är inom parentes i det följande innebär det att den tangent som används för att aktivera funktionen beror på programmeringen.

SCAN A TANGENT

➔ Funktionen hos denna tangent beror på hur man programmerat stationens scan-inställning när stationen slås PÅ.

När scanning är AV och stationen slås PÅ;

Tryck för att påbörja eller stanna scanning. Om man börjar sända under scanning upphör scanningen.

När scanning är PÅ och stationen slås PÅ;

Tryck för att stanna scanningen. Scanningen återstartar efter en viss inställd tid. Om man börjar sända under scanning upphör scanningen. Scanningen återstartar efter en viss inställd tid.

SCAN B TANGENT

Tryck för att starta och upphöra med scanningen. Om man börjar sända under scanning gör denna en paus. Scanningen återupptas efter en viss inställd tid.


TANGENTER FÖR PRIORITETSKANALER

➔ Tryck för att välja Prioritet A- eller Prioritet B-kanal.

➔ Tryck in och håll **[Prio A (Rewrite)]** intryckt för att programmera om Prio A-kanalen.


MR-CH 1/2/3/4 TANGENTER

Tryck för att direkt välja minneskanalerna 1 till 4.

 **OBS:** Minneskanalerna 3 och 4 finns tillgängliga i IC-F15S/F25S när **[MR-CH 3]** och **[MR-CH 4]** tangenterna är programmerade.

MONITOR

- Aktiverar alt. kopplar ur CTCSS (DTCS). När man trycker in tangenten öppnas brusspärren - tar bort spärr för mottagning.
- Aktiverar den ena eller båda av följande funktioner (gäller oberoende för varje kanal).
 - Tryck och håll intryckt - brusspärren öppnas på kanalen och ljud hörs ('Lyssningsläge').
 - Tryck för att stänga högtalaren ('Tyst läge').
 - Tryck för att öppna högtalaren (öppna för 'Lyssning').
 - Tryck när samtalet avslutats för att skicka en 'nedkopplingssekvens'.

 **OBS:** Högtalarstängning kan automatiskt ske efter en förprogrammerad tid, s.k. "Auto Reset".

LÅSTANGENT Om denna hålls intryckt en viss tid låses alla programmerbara tangenter elektroniskt utom följande:

[Call] (inkl. Call A och Call B), [Moni(Audi)] och [Emergency].

VAL AV UTEFFEKT

Välj hög eller låg uteffekt tillfälligt eller permanent (beroende på förinställningar).

SIMPLEXTRAFIK (istället för relätrafik)

- Tryck för att stänga av funktionen.
- Tryck och håll intryckt för att slå PÅ funktionen.
 - Simplextrafik innebär att stationen sänder på samma frekvens som mottagaren för direkttrafik mellan stationer (inte via relästation).

BANDBREDDSOMKOPPLARE (25/12,5 kHz)

- Tryck in för att välja 25 kHz bandbredd.
- Tryck in och håll intryckt för att växla till 12,5 kHz bandbredd.

2 APPARATENS FRAMSIDA

DTMF AUTODIAL TANGENT

Tryck för att sända en förprogrammerad DTMF-sekvens.

ANROPSTANGETER

Tryck för att sända en 5-tonskod.

- Beroende på vilken signalering som används krävs i vissa fall att en anropskod skickas innan du kan kommunicera med en annan station.
- **[Call A]**- och/eller **[Call B]**-tangenterna kan användas när ditt kommunikationssystem omfattar selektiva 'Individ/Grupp'-anrop.

NÖDTANGENTER

- Tryck och håll intryckt för att sända ett nödanrop.
- När **[Emergency Single (Silent)]** eller **[Emergency Repeat (Silent)]** trycks in, skickas nödanropet ut utan att pip-ljud hörs i högtalaren.
 - Om du vill avsluta nödanropet, tryck (eller håll intryckt) tangenten en gång till innan du skickar anrop.
 - Beroende på inställningarna skickas nödanropet endast en gång eller upprepade gånger tills en kvittens erhålles.

SCRAMBLER-TANGENTER

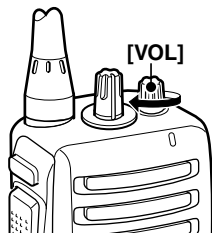
- Tryck för att koppla PÅ scrambler-funktionen.
- Tryck in och håll intryckt för att koppla UR scrambler-funktionen.

SIRENTANGENT

Tryck för att slå på en sirenton. Denna funktion kan användas i situationer andra än vid nöd. T.ex. som ett säkerhetsalarm.

■ Slå PÅ stationen

➔ Vrid [VOL] medurs för att slå PÅ stationen.



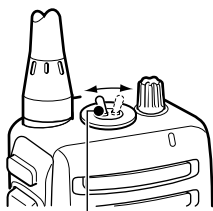
3

■ Kanalval

IC-F15S/F25S:

Vippa på [KANALOMK.] för att välja kanal 1 eller 2, eller tryck på någon av tangenterna [MR-CH 1] - [MR-CH 4] för att direkt välja en kanal.

- Minneskanaler 3 och 4 finns tillgängliga när man programmerat tangenterna [MR-CH 3] och [MR-CH 4].



[KANALOMKOPPLARE]

IC-F15/F25:

Vrid på [KANALVÄLJAREN] för att välja önskad traikkanal eller tryck på någon av tangenterna [MR-CH 1] - [MR-CH 4] för att direkt välja en kanal.



AUTOMATISK SCANNING :

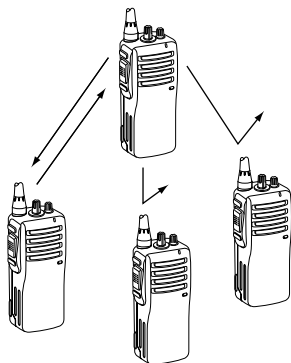
När denna intällning är vald, behövs ingen kanalinställning. När stationen slås PÅ påbörjas automatiskt, scanning. Denna stoppar när man mottager ett anrop.

■ Anropsförfarande

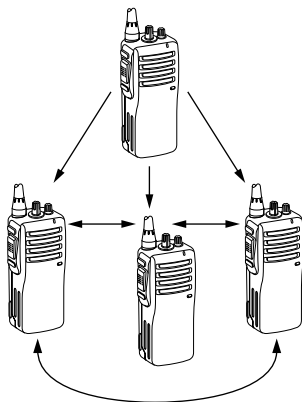
När kommunikationssystemet använder sig av tonsignalering (utom CTCSS och DTCS), kan ett visst anropsförfarande vara nödvändig innan man kan påbörja samtalet. Vid tonsignalering kan man kalla på en viss specifik station och hindra andra stationer från att kontakta Dig.

- 1 Välj önskad anropskod enligt gällande instruktioner.
 - Detta är i en del fall ej nödvändigt beroende på hur stationen är programmerad.
- 2 Tryck på anropstangenten (en av funktionstangenterna.) (s 11)
- 3 När man sänder sin anropskod, kan man genomföra samtalet på vanligt sätt.


Selektivt anrop



Icke-selektivt anrop



■ Mottagning och sändning

 **OBS:** Om Du sänder utan antenn kan stationen skadas. Se s 2 hur Du monterar fast antennen.

3


Mottagning:

- ① Vrid på **[VOL]** för att slå PÅ stationen.
- ② Tryck på **[KANALOMK.]** (IC-F15S/F25S), eller vrid på **[KANALVÄLJAREN]** (IC-F15/F25) eller tryck på någon av tangenterna **[MR-CH 1]** till **[MR-CH 4]** för att välja en kanal.
För IC-F15S/F25S:
 Minneskanaler 3 och 4 finns tillgängliga när man programmerat **[MR-CH 3]** och **[MR-CH 4]** till en av de programmerade tangenterna.
- ③ När Du tar emot ett anrop, justera **[VOL]** till lagom lyssningsnivå.

Sändning:

Vänta tills kanalen är ledig för att undvika störningar.

- ① Tryck in **[PTT]**, håll den intryckt och tala i mikrofonen i normalt röstläge.
 - När ett selektivsystem används kan ett speciellt anropsförfarande behövas - se s 13.
- ② Släpp **[PTT]** för att återgå till mottagning.

 **VIKTIGT!:** För att göra sändningen så tydlig som möjligt, vänta ett ögonblick efter det att **[PTT]** tryckts in innan Du börjar prata och håll mikrofonen 10 till 15 cm från Din mun. Tala i normalt röstläge.

◇ **Kommentarer angående sändning**

• **Sändarbegränsning**

Stationen har flera funktioner som innebär att det inte går att sända under vissa betingelser, nämligen:

- Kanalen är "stängd" (5-tonstrafik).
- Kanalen är upptagen.
- Felaktig (eller korrekt) CTCSS mottages.
- Vald kanal är av typ "endast mottagning".

• **"Time-out"**

Efter kontinuerlig sändning under en förprogrammerad tid slutar stationen sända. Funktionen är programmerbar per kanal.

• **"Straff"- timer**

När stationen erhållit en time-out hindras sändning under ytterligare en tid. Denna bestäms av hur denna "straff-timern" är programmerad.

◇ **DTMF sändning**

Om stationen har **[DTMF Autodial]** programmerad, finns automatisk sändning av en förprogrammerad DTMF-sekvens tillgänglig.

➡ Tryck på **[DTMF Autodial]** för att sända DTMF-sekvensen.

■ Talförvrängning - Scrambler

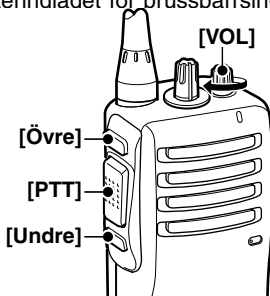
Om man använder någon av scramblerenheterna (tillbehör) UT-109 och UT-110 innebär detta en högre grad av säkerhet och minskad risk för avlyssning vid kommunikation mellan två stationer som har samma scramblerkod inprogrammerad. En funktionstangent programmeras för att man skall kunna koppla IN/UR funktionen. (s 11)

- Tryck in och håll [**Scrambler**] intryckt för att koppla PÅ scramblerfunktionen.
- Tryck [**Scrambler**] för att stänga AV funktionen.

■ Inställning av brusspärrens nivå

Brusspärren spärrar mottaget ljud beroende på signalstyrkan.


- ① Håll [**PTT**] och [**Undre**] intryckta, och vrid på [**VOL**] för att slå PÅ stationen får att komma in i justerinaläget för brusspärrensinställning.
- ② Tryck på [**Övre**] för att höja brusspärrens nivå ("hårdare" brusspär) eller [**Undre**] för att minska brusspärrens nivå ("lösare" brusspär).
- ③ Vrid på [**VOL**] moturs för att stänga stationen och spara inställningarna.



4 BATTERILADDNING

■ Batteriladdning

Innan Du använder stationen för första gången, måste det batteri som medföljer laddas helt för att optimera drifttiden.

 **WARNING:** För att undvika skador på stationen rekommenderar vi att den är avslagen under laddning.

- Rekommenderat temperaturområde för laddning:
+10°C till +40°C
Li-Ion-batteriet fungerar inom -20°C till +60°C
- Använd någon av ICOM's laddare (BC-119N, BC-121N eller BC-160). Använd **ALDRIG** laddare av annat fabrikat.
- Använd **ALDRIG** vägggladdare av andra fabrikat än ICOM.

Rekommendation:

Ladda medföljande batteri i maximalt 10 h. Li-Ion-batterier skiljer sig från NiCd-batterier på så sätt att det inte är nödvändigt att helt ladda och ladda ur ett Li-Ion-batteri för att förlänga batteriets livslängd. Därför rekommenderar vi att batteriet laddas regelbundet - även om det inte är helt urladdat. Undvik dessutom att ladda under lång tid.

■ Varningar

VARNING! Sätt **ALDRIG** ner batteriet eller stationen med batteriet påsatt om dom är fuktiga eller smutsiga. Då undviker man att laddarens anslutningar eller laddaren förstörs. Laddaren är inte vattentät och vatten kan lätt tränga in.

Elda **ALDRIG** upp ett förbrukat batteri. Gasutveckling inuti batteriet kan orsaka explosion.

Sänk **ALDRIG** ner batteriet i vatten. Om batteriet blir vått, torka av det ordentligt (speciellt batteripolerna) **INNAN** du placerar det på stationen.

Kortslut **ALDRIG** batteripolerna. Stora strömmar kan orsaka skador. Förvara aldrig ett löst batteri i ficka eller väska med t.ex. nyckelknippa eller på sådant sätt att kortslutning kan ske.

UNDVIK att lämna batteriet i fulladdat eller helt urladdat skick under lång tid. Detta förkortar batteriets livslängd.

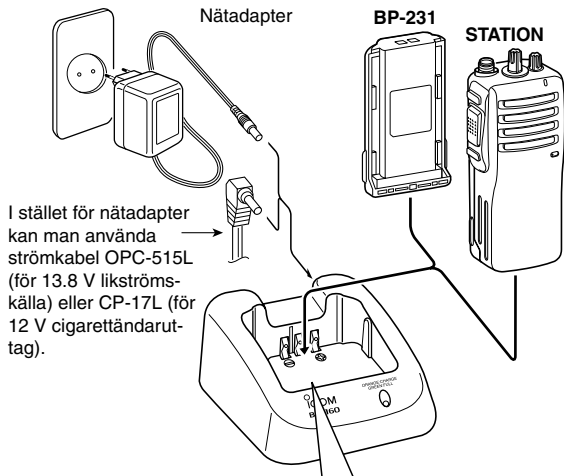
Om batteriet verkar ha dålig kapacitet även efter laddning, ladda då ur det över natten genom att ha stationen påslagen. Gör sedan en ny fullständig laddning. Om batteriet trots detta inte fått laddning måste ett nytt batteri införskaffas.

■ Laddare (tillbehör)

◇ Snabbladdning med BC-160

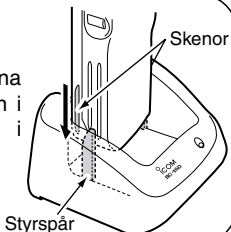
Med hjälp av BC-160 (tillbehör) kan man snabbladda Li-Ion-batterier. Följande ytterligare komponenter behövs:

- Nätadapter eller strömkabel (OPC-515L/CP-17L).



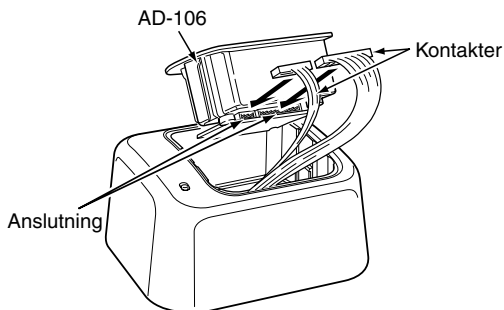
VIKTIGT!

Se till att styrskenorna på batteriet sticks in i motsvarande spår i laddadaptorn.

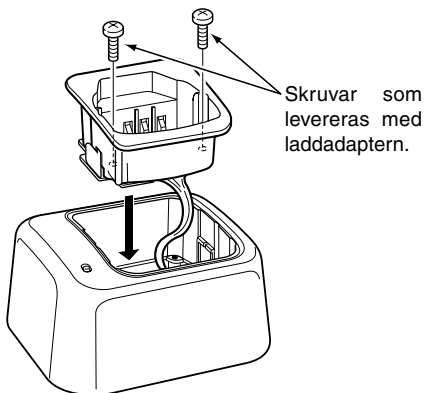


◆ Installation av AD-106

- ① Installera AD-106 laddningsadapter i det utrymme som finns i BC-119N/121N.



- ② Anslut flatkabelkontaktarna på BC-119N/BC-121N till AD-106 och skruva fast adaptern med de medföljande skruvarna.



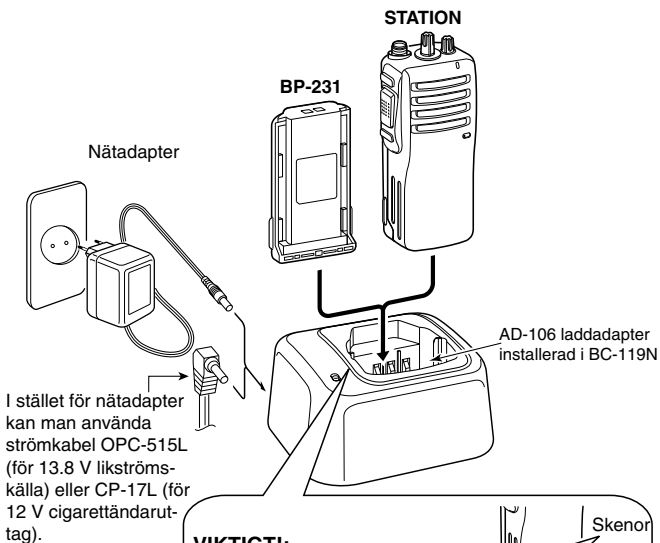
4 BATTERILADDNING

◇ Snabbladdning med BC-119N+AD-106

Med hjälp av BC-119N (tillbehör) kan man snabbladda Li-Ion-batterier.

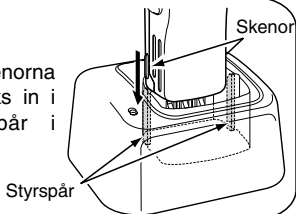
Följande ytterligare komponenter krävs:

- 1 st AD-106 (köps separat).
- En nätadapter (levereras med BC-119N i vissa fall) eller strömkabel (OPC-515L/CP-17L).



VIKTIGT!:

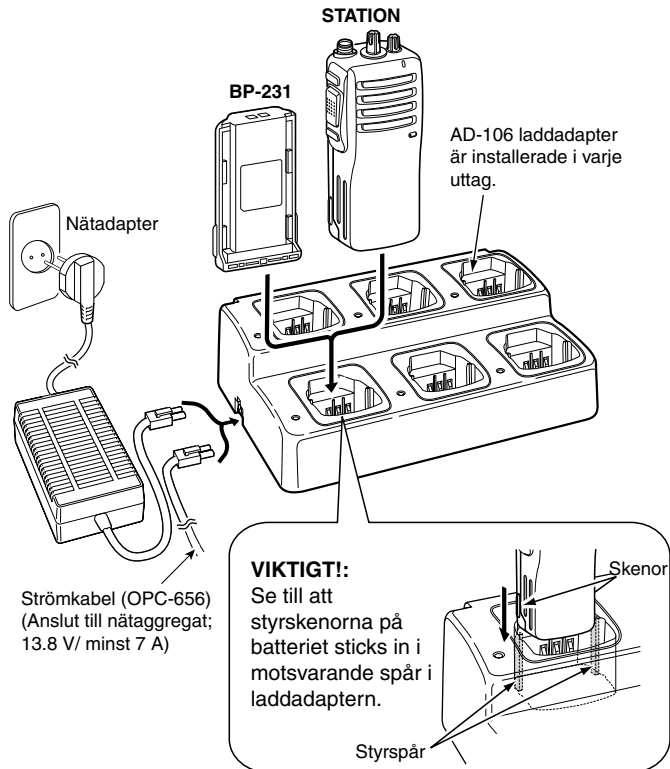
Se till att styrskenorna på batteriet sticks in i motsvarande spår i laddadaptern.



◇ Snabbladdning med BC-121N+AD-106

Med hjälp av BC-121N (tillbehör) kan man ladda upp till 6 batterier samtidigt. Följande ytterligare komponenter krävs:

- 6 st AD-106 (köps separat).
- En nätadapter (BC-124) eller strömkabel (OPC-656) för anslutning till likspänningsaggregat.



5 TILLBEHÖR

◇ BATTERIER

- **BP-231** Li-Ion BATTERI
7.4 V/1150 mAh Li-Ion-batteri. Samma typ som levereras med stationen.
- **BP-232** Li-Ion BATTERI
7.4 V/2000 mAh Li-Ion batteri.

◇ LADDARE

- **BC-119N** BORDSLADDARE + **AD-106** LADDADAPTER
+ **BC-145** NÄTADAPTER
För snabbladdning av batterier. Laddtid: ca 2 h.
- **BC-121N** FLERFACKSLADDARE + **AD-106** LADDADAPTER (6 st)
+ **BC-124** NÄTADAPTER
För samtidig snabbladdning av opp till 6 batterier (6 st AD-106 behövs). Laddtid: ca 2 h.
- **BC-160** BORDSLADDARE + **BC-145** NÄTADAPTER
För snabbladdning av batterier. Laddtid: ca 2 h.

◇ OPTIONSKORT

- **UT-109/UT-110** SCRAMBLER ENHETER
Icke-rullande typ (UT-109)/Rullande typ (UT-110) av talförvrängare ("scrambler") som innebær minskad risk for avlyssning.

◇ BÄLTESKLIPS

- **MB-94** BÄLTESKLIPS

Bältesklips av "alligator-typ". Samma typ som levereras med stationen.

◇ STRÖMKABLAR

- **CP-17L** CIGARETTÄNDARKABEL

Med hjälp av CP-17L kan man ladda batteriet från ett cigaret-tändaruttag. (Till BC-119N och BC-160).

- **OPC-515L/OPC-656** STRÅ MKABLAR

DC-kablar för anslutning till 13,8 V strömkälla.

OPC-515L: Till BC-119N

OPC-656 : Till BC-121N

◇ ANDRA TILLBEHÖR

- ÖRONSNÄCKA

Med denna erhåller man bättre hörbarhet i bullrig miljö.

- **HM-131L** MONOFON

Kombination högtalare-mikrofon som innebär praktiskt handhavande när stationen är placerad vid bältet.

- **HS-94/HS-95/HS-97** HEADSET + **VS-1L** VOX/PTT

HS-94: Med öronbygel

HS-95: Headset med nackbygel

HS-97: Strupmikrofon

VS-1L: PTT och VOX-enhet för hands-free etc. Vinklad kontakt.



Generalagent för Icom i Skandinavien
Swedish Radio Supply AB
Box 208, 651 06 KARLSTAD
Telefon 054-67 05 00 Fax 054-67 05 50
www.srsab.se | www.icom.nu | info@srsab.se
